TO: Unicode Technical Committee

FROM: Deborah Anderson, Script Encoding Initiative, UC Berkeley

SUBJECT: Gunjala Gondi order

DATE: 20 July 2016

Below is a letter from CDAST, confirming that the order for the characters in Gunjala Gondi (as specified in L2/15-235) is the one desired by the user community.

Dear Debora Anderson,

The delay has been caused due to the academic urgencies in the University. I am herewith sending the answers for your querries to your mail dated 12th April 2016.

We and the user community do not want any changes in the present order of the Code Chart.

The Centre for Dalit & Adivasi Studies and Translation, University of Hyderabad has prepared the software and the copy of the same script provided to you. The same order of alphabets may be followed. The order of the alphabets may vary to Bramhi Lipi. But the Gondi ancestors had prepared the Lipi and it was already in use in the Gondi community. The CDAST has already prepared text-books and other reading materials with this order. Thousands of students from different age groups have already learnt this language. The University of Hyderabad and the Government of Telangana is also following the same order in print and chart. Moreover, the manuscripts which are found are already prevailing among the community with the same order.

I hope the second round consortium experts will respect and accept the indigenous tribal script and its characters in the same order.

We thank you for sending your open and hearty opinions to us.

After elaborate discussions with the community people we arrived to the above decision.

Please note that the CDAST also considered the opinions of the persons who worked in this area those who are linguists, tribal scholars and those who are working in the field of languages.

This is for your kind information. If there are any querries regarding the script, kindly write to us.

With regards,

19.7.2016 Hyderalad (R. S. Sarrajul) Hasd litt.

Hasd litt.

CAST, School of Humanities.

University of Hyderabality, 18: abad - 500 cAS